CONTENTS

PAGE

American Bibliography for 1925. By ALBERT C. BAUGH, NORMAN FOERSTER, H. CARRINGTON LANCASTER, J. P. W. CRAWFORD, and DANIEL B. SHUMWAY 1

I.—The "Donna Angelicata" in *The Ring and the Book*. By J. E. SHAW 55

II.—The Lyric Innovations of Giovanni Della Casa. By WALTER L. BULLOCK 82

III.—Actors' Names in the Registers of St. Bodolph Aldgate. By EMMA MARSHALL DENKINGER 91

IV.—Questions and Objections. By BARTHOLOW V. CRAWFORD 110

V.—The German Language in the Prussian Academy of Sciences. By EDWIN H. ZEYDEL 126

VI.—Bodmer's Indebtedness to Klopstock. By C. H. IBERSHOFF 151

VII.—The Island Scene in Wieland's *Oberon*. By JOHN C. BLANKENAGEL 161

VIII.—George Borrow and Goethe's *Faust*. By WILLIAM A. SPECK 167

IX.—Emerson on Wordsworth. By JOHN BROOKS MOORE 179

X.—Emerson on the Organic Principle in Art. By NORMAN FOERSTER 193

XI.—Lowell's Criticism of Romantic Literature. By HARRY HAYDEN CLARK 209

XII.—Notes on the Cardigan Chaucer Manuscript. By CLARA MARBURG 229

XIII.—Saint Ambrose and Chaucer's *Life of St. Cecilia*. By OLIVER FARRAR EMERSON 252

XIV.—The Social Status of Chaucer's Franklin. By GORDON HALL GEROULD 262

XV.—The Sources of Drayton's *Battaile of Agincourt*. By RAYMOND JENKINS 280

XVI.—A Probable Source of Beaumont and Fletcher's *Philaster*. By T. P. HARRISON, JR. 294

XVII.—*The Trial of Chivalry*, A Chettle Play. By FRED L. JONES 304

XVIII.—Thomas Randolph's Part in the Authorship of *Hey for Honesty*. By CYRUS L. DAY 325

PAGE

XIX.—English Translations of Homer. By J. N. Douglas Bush 335

XX.—Essays and Letter Writing. By Harold C. Binkley 342

XXI.—Whig Panegyric Verse, 1700–1760. By C. A. Moore 362

XXII.—Points of Contact between Byron and Socrates. By Elizabeth Atkins 402

XXIII.—The Views of the Great Critics on the Historical Novel. By Ernest Bernbaum 424

XXIV.—Sainte Beuve and Pope. By Lander Mac Clintock 442

XXV.—Further Sources of Victor Hugo's *Quatrevingt-treize*. By Olin H. Moore 452

XXVI.—Maurice Barrès as a Romanticist. By Frederic D. Cheydleur 462

XXVII.—Is René Boylesve a Disciple of Balzac? By Aaron Schaffer 488

XXVIII.—*The Faerie Queene* in Masque at the Gray's Inn Revels. By Evelyn May Albright 497

XXIX.—Spencer's Use of the Bible and His Alleged Puritanism. By Grace Warren Landrum 517

XXX.—Burton on Spenser. By Merritt Y. Hughes ... 545

XXXI.—Dating a Spenser-Harvey Letter. By James Ralston Caldwell 568

XXXII.—Renaissance Criticism and the Diction of *The Faerie Queene*. By Emma Field Pope 575

XXXIII.—The Evolution of *The Comedy of Errors*. By Allison Gaw 620

XXXIV.—Hamlet and Dr. Timothy Bright. By Mary Isabelle O'Sullivan 667

XXXV.—Hamlet's Delay—A Restatement of the Problem. By Bernard R. Conrad 680

XXXVI.—Shakspere's Use of the Voyagers in *The Tempest*. By Robert Ralston Cawley 688

XXXVII.—Improving Shakespeare. Bibliographical Notes on Restoration Adaptations. By Hazelton Spencer 727

XXXVIII.—The Essays on Fredrika Bremer in the *North American Review*. By Adolph B. Benson 747

XXXIX.—Stedman, Arbiter of the Eighties. By G. E. De Mille 756

XL.—James Whitcomb Riley and Donald G. Mitchell. By Waldo H. Dunn 767

XLI.—Arthur's Round Table. By Laura Hibbard Loomis 771

PAGE

XLII.—*Guillaume de Palerne:* A Medieval "Best Seller." By IRENE PETTIT MCKEEHAN..... 785

XLIII.—The Authorship of the *Secunda Pastorum.* By By OSCAR CARGILL..... 810

XLIV.—The Metres of the Brome and Chester Abraham and Isaac Plays. By MARGARET DANCY FORT. 832

XLV.—The *Christus Redivivus* of Nicholas Grimald and the Hegge Resurrection Plays. By GEORGE COFFIN TAYLOR..... 840

XLVI.—*Perolópez Ranjel, Farça a Honor & Reuerencia del Glorioso Nascimiento.* By JOSEPH E. GILLET. 860

XLVII.—Milton and Servetus: A Study in the Sources of Milton's Theology. By MARTIN A. LARSON..... 891

XLVIII.—Vincent Minutoli's *Dépêches du Parnasse, ou la Gazette des Savants.* By GEORGE B. WATTS..... 935

XLVIX.—Albrecht von Haller and English Theology. By LAWRENCE M. PRICE..... 942

L.—*Alzirette*: An Unpublished Parody of Voltaire's *Alzire.* By GUSTAVE L. VAN ROOSBROECK..... 955

LI.—La Date D'Achêvement de *La Nouvelle Héloïse.* By ALBERT SCHINZ..... 971

LII.—Heinrich von Kleist: Lehrjahre (1799–1801). By GEORGE M. HOWE..... 975

LIII.—E. Th. A. Hoffman's Reception in England. By ERWIN G. GUDDE..... 1005

LIV.—The Physical Basis of Rime. An Episode from the History of Rime. By HENRY LANZ..... 1011

LV.—A Proposed Compromise in Metrics. By CHARLES E. WHITMORE..... 1024

PAGE

APPENDIX:

Proceedings of the Forty-second Meeting of the Modern Language Association..... iii

World Languages. The Presidential Address. By HERMANN COLLITZ..... xliii

Minutes of the Twenty-seventh Annual Meeting of the Philological Association of the Pacific Coast..... lvi

Acts of the Executive Council of the Modern Language Association..... lxi

Constitution of the Modern Language Association..... lxiii

SUPPLEMENT:

List of Members of the Modern Language Association..... lxvii